

## SIKKERHETS DATABLAD

**1 Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og skelskapet/foretaket**

## 1.1 Produktbetegnelse

Produktnavn: CARBON REMOVER SP  
Dataark nummer: 576793-r 2. 0. 1  
Produktkode: 576793  
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS  
Address:: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway Tel(+47) 67 58 45 50

## 1.2 Bruk av stoffet/stoffblandingen

## Rengjøringsmiddel

## 1.3 Detaljet andgående leverandøren på sikkerhetsdatabladet

Leverandørens navn: Wilhelmsen Ships Service AS  
Leverandørens adresse: Willem Barentszstraat 50  
3165AB Rotterdam  
The Netherlands  
Telefon: +31 10 4877 777  
Faks: +31 10 4877 888  
Ansvarshavende: Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35  
Email: patrick.rijdsdijk@wilhelmsen.com

## 1.4 Nødnummer

**\*\*ONL TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300

American Chemistry Council +1 703 527 3887,

Greece +30 210 7793777

Australia: +61 3 9630 0998

**2 Fareidentifikasjon**

## 2.1 Klassifisering av stoffet eller blandingen

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

## 2.2 Merkeelementer



Giftig



Miljøskadelig

- Contains: Dichlorotoluene (Mixed isomers) - Xylenol - Kerosine, unspecified - Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy

## R-setning(er)

- Giftig ved hudkontakt og svelging (R24/25)
- Etsende (R34)
- Farlig: kan forårsake lungeskade ved svelging (R65)
- Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud (R66)

## 2 Fareidentifikasjon (....)

- Giftig for vannlevende organismer, kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet (R51/53)

### R-setning(er)

- Unngå innånding av damp/sprøytetåke (S23)
- Unngå innånding av damp/røyk (S23)
- Får man stoffet i øynene; skyll straks grundig med store mengder vann og kontakt lege (S26)
- Får man stoff på huden, vask straks med store mengder såpe og vann (S28)
- Ved svelging må ikke brekning fremkalles: Kontakt lege omgående og vis denne etikett eller emballasje (S62)
- Ved uhell eller illebefinnende er omgående legebehandling nødvendig; vis etiketten om mulig (S45)
- Bruk egnede verneklær, vernehansker og vernebriller/ansiktsskjerm (S36/37/39)
- Dette kjemikaliet og dets emballasje skal behandles som farlig avfall (S60)
- Unngå utslipp til miljøet. Se helse-, miljø- og sikkerhets- (HMS) datablad for ytterligere informasjon (S61)

### 2.3 Andre farer

- Lukt: Ubehagelig, Lukter sterkt av karbolsyre
- Utseende: Væske, brun, kan finfordeles i vann
- Inndånding: Kan føre til alvorlig irritasjon, Kan forårsake svimmelhet, uklarhet, hodepine eller sløvsinn, I tilfelle av alvorlig påvirkning kan pasienten utvikle bedøvelse

## 3 Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

| Kjemisk navn                                    | Konsentrasjon | CAS No.    | EC No.    | Risiko*           | Symbol |
|---|---------------|------------|-----------|-------------------|--------|
| Dichlorotoluene<br>(Mixed isomers)              | 30-60%        | 29797-40-8 | 249-854-8 | R38, 53           | Xn, N  |
| xylenol   | 10-30%        | 1300-71-6  | 215-089-3 | R24/25, 34, 51/53 | T, N   |
| Kerosine, unspecified                           | 10-30%        | 64742-94-5 | 265-198-5 | R65, 66, 51, 53   | Xn, N  |
| Naphtha (petroleum),<br>hydrodesulfurized heavy | 10-30%        | 64742-82-1 | 265-185-4 | R65, 66           | Xn     |

\*Se del 16

## 4 Førstehjelpstiltak

### 4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

- VED HUDKONTAKT:(eller håret): Ta øyeblikkelig av / fjern alle kontaminerte klær. Skyll/dusj huden med vann.
- Vask med store mengder såpe og vann.
- Forurensede klær må renses før de brukes igjen
- Hvis det oppstår tvil eller symptomene vedvarer, kontakt lege
- 
- VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser hvis dette enkelt kan gjøres. Fortsett skyllingen.
- Skyll øynene grundig med åpne øyelokk
- Søk øyeblikkelig legehjelp
- Fortsett å skylle med vann til lege eller ambulans tar over
- 
- VED SVELGING: Skyll munnen. Fremkall IKKE brekninger.

## 4 Førstehjelpstiltak (....)

- Fremkall aldri brekninger hos en bevisstløs person eller tving i vedkommende drikke
- Gi pasienten rikelig med vann å drikke
- Søk øyeblikkelig legehjelp
- 
- VED INNÅNDING: Ved pustebesvær skal personen flyttes til et sted med frisk luft og hvile i en stilling som letter pusting.
- Hold pasienten varm og rolig, sittende i halvt oppreist stilling. Løs på stramme klær.
- Hvis det oppstår tvil eller symptomene vedvarer, kontakt lege
- Bruk kun kunstig åndedrett hvis pasienten ikke puster, men bruk ikke munn-mot-munn metoden

### 4.2 Viktigste symptomer og virkninger, akutte og utsatte

- Forårsaker alvorlig irritasjon
- Innvirker på sentralnervesystemet
- Kan føre til kvalme/oppkast
- Kan tas opp gjennom huden
- Kan forårsake skade på øyne
- Inntak av betydelige mengder kan forårsake skade på fordøyelsessystem

### 4.3 Indikasjon av øyeblikkelig legehjelp og spesiell nødvendig behandling

-

---

## 5 Brannsløkkingstiltak

### 5.1 Slukkemidler

- Ved brannslukning, bruk vannspray eller tåke, alkoholresistant skum, tørrkemikalier eller karbondioksid (S43)

### 5.2 Spesielle farer som kommer fra stoffet eller blandingen

- Røyk fra brann er giftig. Ta nødvendige forholdsregler for å beskytte personell mot påvirkning.

### 5.3 Råd for brannmannskap

- Bruk surstoffapparat, stoffet utvikler giftige gasser
  - Prøv å unngå at vann brukt under slukking renner ut i vanlige avløp
  - Gasser er tyngre enn luft og kan dekke store avstander, og bli antent på nytt
- 

## 6 Tiltak ved utilsiktede utslipp

### 6.1 Personlige forholdsregler, personlig verneutstyr, og nødprosedyrer

- Bruk verneutstyr som angitt i del 8
- Gasser er tyngre enn luft og kan dekke store avstander, og bli antent på nytt

### 6.2 Miljømessige forholdsregler

- La ikke utslippet renne ut i vanlige avløp eller vannveier

### 6.3 Metoder og materialer for forurensning og opprensning

- Søl absorberes ved hjelp av inert materiale og skrapes opp med spade
- Ventiler området og vask berørte områder etter at alt utslipp er fjernet

### 6.4 Henvisning til andre deler

- Ingen
-

---

## 7 Håndtering og lagring

### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

- Se del 8
- Skyllimidler for øyne må være lett tilgjengelig
- Unngå kontakt med huden og øynene (S24/25)

### 7.2 Vilkår for forsvarlig lagring, inkludert enhver unkompatibilitet

- Må kun oppbevares i den originale emballasjen på et kjølig, godt ventilert sted (S3/9/49)

### 7.3 Spesielle sluttanvendelser

---

## 8 Eksponeringskontroll/personlig beskyttelse

### 8.1 Grenseverdier for eksponering

- Dichlorotoluene(Mixed isomers)  
TLV (TWA) 150 mg/m<sup>3</sup> ( )
- xylenol  
TLV (TWA) 22 mg/m<sup>3</sup> ( )
- Kerosine, unspecified  
TLV (TWA) 120 mg/m<sup>3</sup> ( )
- Naphtha (petroleum),hydrodesulfurized heavy  
TLV (TWA) 275 mg/m<sup>3</sup> ( )

### 8.2 Eksponeringskontroll

- Ved håndtering av dette stoffet, f.eks. ved stikkprøvetaking, skal det brukes vernebriller som gir full beskyttelse av øynene

#### Kontrolltiltak ved yrkeseksponering

- Bruk godkjent respirator hvis du utsettes for mengder over MEL/OES
- Bruk briller som gir fullstendig beskyttelse
- Bruk egnet verneutstyr, sammen med øye-/ansiktsbeskyttelse og hansker (neopren eller nitril anbefales)



Respirator



Hansker



Drakt



Ingen røyking

---

## 9 Fysiske og kjemiske egenskaper

### 9.1 Informasjon angående grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

- Lukt: Ubehagelig, Lukter sterkt av karbolsyre
- Utseende: Væske, brun, kan finfordeles i vann
- pH 10-11 (5% in 50/50 H<sub>2</sub>O-IPA blanding)
- Kokepunkt > 100 °C ved 760 mm Hg
- Kan ikke løses opp i vann
- Tetthet 0,995 - 1,015 g/cm<sup>3</sup> ved 20 grader C
- Antennelsestemperatur >61 grader C (CC)

### 9.2 Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet

- Ingen
-

## 10 Stabilitet og reaktivitet

### 10.1 Reaktivitet

- Dette produktet anses å være stabilt under normale forhold

### 10.2 Kjemisk stabilitet

- Dette produktet anses å være stabilt under normale forhold

### 10.3 Mulighet for farlige reaksjoner

- Ingen farlige reaksjoner ventet ved riktig bruk

### 10.4 Forhold som skal unngås

- Unngå overoppvarming

### 10.5 Ukompatible materialer

- Kan forårsake oppsvelling av gummi
- Ikke kompatibel med sterkt oksiderende stoffer
- Kontakt med alkaliske jordarters metaller kan danne eksplosive gasser
- Kontakt med alkalimetaller kan danne eksplosive gasser

### 10.6 Farlige nedbrytingsprodukter

- Avfallstoffer kan inkludere karbonoksider
- 

## 11 Toksikologiske opplysninger

### 11.1 Informasjon om toksikologiske virkninger

- Ingen forskningsdata tilgjengelig

#### Innånding

- Forårsaker alvorlig irritasjon
- Innvirker på sentralnervesystemet
- Kan føre til kvalme/oppkast

#### Kontakt med hud

- Kan tas opp gjennom huden
- Giftig ved innånding og hudkontakt (R23/24)
- Etsende (R34)

#### Kontakt med øyne

- Forårsaker alvorlig irritasjon
- Kan forårsake skade på øyne

#### Svelging

- Kan forårsake skade på fordøyelsessystem
- Giftig ved svelging (R25)

#### Kreftfremkallende

- Ikke beviser for at stoffet virker kreftfremkallende
- 

## 12 Økologiske opplysninger

### 12.1 Toksisitet

- Kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet (R53)
-

## 12 Økologiske opplysninger (....)

- LC50 (fisk) Acute: (Estimated - Kerosine) 1-10 mg/l (96 t)
- LC50 (fisk) Acute: (Naphta) 10-100 mg/l (96 t)
- LC50 (fisk) Acute: (Xylenol) <1 mg/l (96 t)
- LC50 (fisk) Acute: (Dichlorotoluene) 3,1 mg/l (96 t)

### 12.2 Persistens og nedbrytbarhet

- De fleste komponentene i dette produktet er ikke lett nedbrytbare.

### 12.3 Bioakkumuleringspotensial

### 12.4 Mobilitet i grunnen

- Emulgerer i vann

### 12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurderinger

### 12.6 Andre skadevirkninger

- Det forventes ingen miljøproblemer når produktet håndteres/brukes riktig.
- 

## 13 Instruksjoner ved disponering

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

- Må ikke tømmes i vanlige avløp eller ut i naturen. Deponer på autoriserte avfalls-plasser
- Deponering må overholde lokale, statlige eller nasjonale forskrifter

#### Klassifikasjon

- EU Avfalls-klasse: 07.01
- 

## 14 Transportopplysninger



Giftig



Havforurensende

### 14.1 UN nummer

- UN2810

### 14.2 Riktig Forsendelsesnavn

- Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene mixture)

### 14.3 Transportfareklasse(r)

- 6.1

### 14.4 Emballasjegruppe

- III

### 14.5 Miljøfarer

- Forurensende virkning på miljøet i havet

### 14.6 Spesielle forholdsregler for brukeren

- Dette produktet krever ingen spesielle forebyggende tiltak
  - Leveres/transporteres vanligvis i stålfat
-

## 14 Transportopplysninger (....)

14.7 Transport i løsform i samsvar med Vedlegg II til MARPOL73/78 og IBC Code

- Ikke relevant

Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet

### Vei/Jernbane (ADR/RID)

|                          |  |                   |     |
|--------------------------|--|-------------------|-----|
| Riktig Forsendelsesnavn: | Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene) |                   |     |
| ADR UN No.:              | UN2810   | ADR Risikoklasse: | 6.1 |
| ADR Emballasjegruppe:    | III  | ADR-underrisiko:  | N/A |
| ADR-flammepunkt:         | >61  |                   |     |

### Båt (IMDG)

|                          |  |                    |          |
|--------------------------|--|--------------------|----------|
| Riktig Forsendelsesnavn: | Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene) |                    |          |
| IMDG UN No.:             | UN2810   | IMDG Risikoklasse: | 6.1      |
| IMDG Emballasjegruppe:   | III  | IMDG EmS:          | F-A, S-A |
| IMDG-underrisiko:        | N/A  | IMDG-flammepunkt:  | >61      |

### Luft (ICAO/IATA)

|                          |  |                    |     |
|--------------------------|--|--------------------|-----|
| Riktig Forsendelsesnavn: | Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene) |                    |     |
| ICAO UN No.:             | UN2810   | ICAO Risikoklasse: | 6.1 |
| ICAO Emballasjegruppe:   | III  | ICAO-underrisiko:  | N/A |
| ICAO-flammepunkt:        | >61  |                    |     |

### DOT / CFR (US Department of Transportation)

|                           |  |                        |        |
|---------------------------|--|------------------------|--------|
| DOT Proper Shipping Name: | Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene) |                        |        |
| Farlig materiale:         | Xylenol, Dichlorotoluene                                 |                        |        |
| Fareklasse:               | 6.1  | Identifikasjonsnummer: | UN2810 |
| Produkt RQ (lbs):         | N/A  | DOT-underrisiko:       | N/A    |
| DOT Flashpoint:           | >61  |                        |        |

## 15 Regelverksmessige opplysninger

15.1 Sikkerhets-, helse og miljøbestemmelser/ lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller blandingen

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Dette Produktdatabladet er utarbeidet i samsvar med Direktiv om farlige stoffer (67/548/EEC)
- Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
- 
- Komponent informasjon i samsvar med EC regulering Nr 648/2004 fra det Europeiske Parlament og fra Council av 31 Mars 2004 om vakemidler:
 

|                                     |       |   |
|-------------------------------------|-------|---|
| - Aromatiske hydrokarboner          | 10-30 | % |
| - Alifatiske hydrokarboner          | 10-30 | % |
| - Anioniske overflateaktive stoffer | 5-15  | % |

15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet

None

## 16 Andre opplysninger

Tekst med R-og S-setningsnumre brukt i dette sikkerhetsdatabladet :- R24/25: Giftig ved hudkontakt og svelging; R34: Etsende; R38: Irriterer huden; R51: Giftig for vannlevende organismer; R51/53: Giftig for vannlevende organismer, kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet; R53: Kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet; R65: Farlig: kan forårsake lungeskade ved svelging; R66: Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud.

De opplysningene som er gitt om produktet på dette Produktdatabladet er sammenfattet på grunnlag av kunnskaper om de individuelle bestanddelene

De oppgitte data er basert på dagens kunnskap og erfaring. Dette Produktdatabladet beskriver produktet utifra sikkerhetskrav og gir ingen garanti med hensyn til produktets egenskaper

De oppgitte data gjelder bare når produktet brukes til rettmessig formål. Produktet selges ikke til andre formål - slik anvendelse kan forårsake risiki som ikke er nevnt på dette databladet. Anvend ikke produktet til andre formål.